

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26252524									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Armatur ordnungsgemäß montiert und fest angezogen ist, um Leckagen zu verhindern.	Make sure the fitting is properly installed and tightened to prevent leakage.	Assurez-vous que le raccord est correctement installé et serré pour éviter les fuites.	Assicurarsi che il raccordo sia installato e serrato correttamente per evitare perdite.	Zorg ervoor dat de fitting correct is geïnstalleerd en vastgedraaid om lekken te voorkomen.	Asegúrese de que el accesorio esté correctamente instalado y apretado para evitar fugas.	Ujistěte se, že armatura je správně nainstalována a utažena, aby nedošlo k úniku.	Provjerite je li priključak pravilno postavljen i zategnut kako biste spriječili curenje.	Prepričajte se, da je priključek pravilno nameščen in zategnjen, da preprečite puščanje.	Győződjön meg arról, hogy a szerelvény megfelelően fel van szerelve és meg van húzva a szivárgás elkerülése érdekében.
Halten Sie Kinder fern von der Waschtischarmatur und erklären Sie ihnen, dass sie sie nicht als Spielzeug betrachten sollen.	Keep children away from the wash basin faucet and explain to them that they should not consider it a toy.	Éloignez les enfants du robinet de l'évier et expliquez-leur de ne pas le considérer comme un jouet.	Tenere i bambini lontani dal rubinetto del lavandino e spiegare loro di non considerarlo un giocattolo.	Houd kinderen uit de buurt van de gootsteenkraan en leg ze uit dat ze deze niet als speelgoed mogen zien.	Mantenga a los niños alejados del grifo del lavabo y explíqueles que no lo vean como un juguete.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od dřezové baterie a vysvětlete jim, aby ji nepovažovaly za hračku.	Držite djecu podalje od slavine za sudoper i objasnite im da je ne gledaju kao igračku.	Otroke ne približujte pipi za umivalnik in jim razložite, naj nanjo ne gledajo kot na igračo.	Tartsa távol a gyerekeket a mosogató csapjától, és magyarázza el nekik, hogy ne tekintsék játéknak.
Schließen Sie elektronische Waschtischarmaturen ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Connect electronic wash basin faucets properly to the power supply and do not use damaged cables or plugs.	Connectez correctement les robinets de lavabo électroniques à l'alimentation électrique et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare correttamente i rubinetti elettronici per lavabo alla rete elettrica e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit elektronische wastafelkranen goed aan op het elektriciteitsnet en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte correctamente los grifos electrónicos de lavabo a la red eléctrica y no utilice cables ni enchufes dañados.	Elektronické umyvadlové baterie připojte správně ke zdroji napájení a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	Ispravno priključite elektroničke slavine za umivaonik na napajanje i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	Elektronske pipe za umivalnik pravilno priključite na električno omrežje in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	Az elektronikus mosdócsapokat megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és ne használjon sérült kábeleket vagy dugaszokat.
Um die optimale Leistung zu gewährleisten, sollten Wasserspar-Armaturen regelmäßig gewartet werden. Überprüfen Sie die Anweisungen zur Wartung in der Bedienungsanleitung.	To ensure optimum performance, water-saving faucets should be serviced regularly. Check the maintenance instructions in the owner's manual.	Pour garantir des performances optimales, les robinets à économie d'eau doivent être entretenus régulièrement. Vérifiez les instructions d'entretien dans le manuel d'utilisation.	Per garantire prestazioni ottimali, i rubinetti a risparmio idrico devono essere sottoposti a regolare manutenzione. Controllare le istruzioni di manutenzione nel manuale utente.	Om optimale prestaties te garanderen, moeten waterbesparende kranen regelmatig worden onderhouden. Controleer de onderhoudsinstructies in de gebruikershandleiding.	Para garantizar un rendimiento óptimo, los grifos ahorradores de agua deben recibir mantenimiento con regularidad. Consulte las instrucciones de mantenimiento en el manual de usuario.	Pro zajištění optimálního výkonu by měly být vodovodní baterie pravidelně udržovány. Zkontrolujte pokyny pro údržbu v uživatelské příručce.	Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku.	Kako bi se osigurala optimalna učinkovitost, slavine za uštedu vode treba redovito održavati. Provjerite upute za održavanje u korisničkom priručniku.	Az optimális teljesítmény érdekében a víztakarékos csapokat rendszeresen karban kell tartani. Ellenőrizze a karbantartási utasításokat a használati útmutatóban.
Halten Sie Kinder von der Armatur fern, insbesondere wenn sie die Funktionsweise nicht verstehen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, keep children away from the faucet, especially if they do not understand how it works.	Pour éviter les accidents, éloignez les enfants du robinet, surtout s'ils ne comprennent pas son fonctionnement.	Per evitare incidenti, tenere i bambini lontani dal rubinetto, soprattutto se non ne capiscono il funzionamento.	Om ongelukken te voorkomen, moet u kinderen uit de buurt van de kraan houden, vooral als ze niet begrijpen hoe deze werkt.	Para evitar accidentes, mantenga a los niños alejados del grifo, especialmente si no entienden cómo funciona.	Abyste předešli nehodám, udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od kohoutku, zvláště pokud nechápou, jak to funguje.	Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.	Kako biste izbjegli nezgode, držite djecu podalje od slavine, osobito ako ne razumiju kako radi.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket a csaptól, különösen, ha nem értik a működését.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Grohe Deutschland Vertriebs GmbH  
Zur Porta 9, 32457 Porta Westfalica  
service.de@grohe.com